

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

2 FÉVRIER 1999

**Proposition de loi modifiant l'article 1<sup>er</sup> du décret du 4 juillet 1806 concernant le mode de rédaction de l'acte par lequel l'officier de l'état civil constate qu'il lui a été présenté un enfant sans vie**

## AMENDEMENTS

### N° 2 DE M. ANCIAUX

(Sous-amendement à l'amendement n° 1 du gouvernement)

#### Disposition transitoire (nouvelle)

**Insérer une disposition transitoire, libellée comme suit:**

« *Disposition transitoire*

« *Dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, les parents dont un enfant est né sans vie avant ladite entrée en vigueur peuvent demander que la mention dont il est question à l'article 80bis soit inscrite en marge de l'acte visé à l'article 80bis.* »

*Voir:*

Documents du Sénat:

1-623 - 1996/1997:

N° 1: Proposition de loi de Mme Milquet.

1-623 - 1997/1998:

N° 2: Amendement.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

2 FEBRUARI 1999

**Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 1 van het decreet van 4 juli 1806 aangaande de manier van opstelling van de akte waarbij de ambtenaar van de burgerlijke stand constateert dat hem een levenloos kind werd vertoond**

## AMENDEMENEN

### Nr. 2 VAN DE HEER ANCIAUX

(Subamendement op amendement nr. 1 van de regering)

#### Overgangsbepaling (nieuw)

**Een overgangsbepaling invoegen, luidende :**

« *Overgangsbepaling*

« *Binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet kunnen ouders van wie een kind levenloos geboren werd vóór de inwerkingtreding van deze wet vragen dat de vermelding bedoeld in artikel 80bis wordt ingeschreven in de kant van de akte bedoeld in artikel 80bis.* »

Bert ANCIAUX.

*Zie:*

Gedr. St. van de Senaat:

1-623 - 1996/1997:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Milquet.

1-623 - 1997/1998:

Nr. 2: Amendement.

**Nº 3 DE M. BOURGEOIS**

(Sous-amendement au sous-amendement n° 2 de M. Anciaux)

**Disposition transitoire (nouvelle)**

**Remplacer la disposition transitoire proposée par ce qui suit:**

«*Disposition transitoire*

«*Dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, les parents dont un enfant est né sans vie avant ladite entrée en vigueur peuvent demander que les prénoms de l'enfant soient mentionnés en marge de l'acte visé à l'article 2 du décret du 4 juillet 1806 concernant le mode de rédaction de l'acte par lequel l'officier de l'état civil constate qu'il lui a été présenté un enfant sans vie.»*

## Justification

Un renvoi à l'article 80bis risque de poser des problèmes, car cet article énumère différentes mentions (voir le doc. n° 623/2, p. 2). Il est impossible que ces mentions figurent toutes en marge de l'acte. C'est pourquoi il vaudrait peut-être mieux prévoir que les prénoms soient mentionnés en marge de cet acte.

**Nr. 3 VAN DE HEER BOURGEOIS**

(Subamendement op subamendement nr. 2 van de heer Anciaux)

**Overgangsbepaling (nieuw)**

**De voorgestelde overgangsbepaling vervangen als volgt:**

«*Overgangsbepaling*

«*Binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet kunnen ouders van wie een kind levenloos geboren werd voor de inwerkingtreding van deze wet vragen dat de voornamen van het kind vermeld worden in de kant van de akte bedoeld in artikel 2 van het decreet van 4 juli 1806 aangaande de manier van opstelling van de akte waarbij de ambtenaar van de burgerlijke stand constateert dat hem een levenloos kind werd vertoond.»*

## Verantwoording

Als men verwijst naar artikel 80bis dan kan dit mogelijks problemen geven. Artikel 80bis somt immers verschillende vermeldingen op (zie nr. 623/2, blz. 2). Het kan niet dat deze allemaal zouden moeten vermeld worden in de rand van de akte. Daarom is het misschien beter te zeggen dat de voornamen in de rand van deze akte vermeld worden.

André BOURGEOIS.

**Nº 4 DU GOUVERNEMENT**

(Sous-amendement à son amendement n° 1)

## Art. 2

**Au troisième alinéa de l'article 80bis proposé, supprimer les mots «, sans qu'il puisse en être déduit que l'enfant a vécu ou non.»**

## Justification

Cette suppression ne modifie en rien le système actuel. L'on ne saurait en effet pas en déduire que l'inscription fait naître certains droits.

*Le ministre de la Justice,*

## Art. 2

**Nr. 4 VAN DE REGERING**

(Subamendement op haar amendement nr. 1)

## Verantwoording

Deze schrapping heeft niet tot gevolg dat aan het bestaande systeem iets wordt gewijzigd. Hieruit mag inderdaad niet worden afgeleid dat hieruit bepaalde rechten ontstaan.

*De minister van Justitie,*

Tony VAN PARYS.

**N° 5 DE MME DE BETHUNE ET CONSORTS**

(Sous-amendement à l'amendement n° 1 du gouvernement)

Art. 4 (nouveau)

**Insérer un article 4, libellé comme suit :**

*«Art. 4. — Dans l'année de l'entrée en vigueur de la présente loi, les parents dont un enfant est né sans vie avant ladite entrée en vigueur peuvent demander à l'officier de l'état civil que les prénoms de l'enfant soient inscrits en marge de l'acte visé à l'article 2 du décret du 4 juillet 1806 concernant le mode de rédaction de l'acte par lequel l'officier de l'état civil constate qu'il lui a été présenté un enfant sans vie. »*

## Justification

Il faut permettre aussi aux parents d'un enfant mort-né dans le passé de donner un nom à celui-ci.

En effet, bon nombre de parents souffrent depuis des années de n'avoir pas pu donner officiellement un nom à leur enfant qu'ils ont perdu à la naissance. Pouvoir à présent le faire serait important pour eux.

Pour des raisons de sécurité juridique, il convient toutefois de limiter cette possibilité dans le temps.

**Nr. 5 VAN MEVROUW DE BETHUNE C.S.**

(Subamendement op amendement nr. 1 van de regering)

Art. 4 (nieuw)

**Een artikel 4 invoegen, luidend als volgt :**

*«Art. 4. — Binnen één jaar na de inwerkingtreding van deze wet kunnen ouders van wie een kind levenloos geboren werd voor de inwerkingtreding van deze wet vragen aan de ambtenaar van de burgerlijke stand dat de voornamen van het kind worden ingeschreven in de kant van de akte bedoeld in artikel 2 van het decreet van 4 juli 1806 aangaande de manier van opstelling van de akte waarbij de ambtenaar van de burgerlijke stand constateert dat hem een levensloos kind werd vertoond. »*

## Verantwoording

Ook aan de ouders van een in het verleden doodgeboren kind dient de mogelijkheid te worden gegeven een naam te geven aan hun kind.

Heel wat ouders lijden immers al jaren onder het feit dat zij hun kind, dat ze verloren bij de geboorte, niet officieel een naam hebben kunnen geven. Dat zij dit vooralsnog kunnen doen zou voor hen veel betekenen.

De rechtszekerheid vraagt evenwel dat deze mogelijkheid wordt beperkt in tijd.

Sabine de BETHUNE.  
André BOURGEOIS.  
Anne-Marie LIZIN.  
Ludwig CALUWÉ.  
Joëlle MILQUET.  
Roger LALLEMAND.